



IFCM 소식

이스탄불에서 열리는 세계 합창 심포지엄(2023년 4월 25-30일)

세계에서 가장 중요한 합창 행사 중 하나인 2023 세계 합창 심포지엄 (World Symposium on Choral Music 2023)이 이스탄불에서 개최되는 날까지 이제 몇 주 밖에 남지 않았습니다 - 지난 바르셀로나 WSCM 이후 6년만입니다! 6일 이상의 기간 동안 28개국에서 온 55개의 합창단과 52명의 발표자가 이스탄불에서 가장 유명한 지역인 탁심 광장(Taksim Square)과 이스티크랄 거리(Istiklal Street)의 11개 장소에서 열리는 심포지엄에 참가합니다.

이전 eNEWS에서 소개했던 초대합창단들에 추가로 두 개의 특별한 합창단을 소개합니다.

타이페이 필하모닉 챔버 합창단(Taipei Philharmonic Chamber Choir), 대만

1993년에 창단된 타이페이 필하모닉 챔버 합창단(TPCC)은 인상적인 해외 공연 역사를 가지고 있습니다. 합창단은 많은 국제 합창제에 참가해왔는데, 미국 미니애폴리스/세인트 폴(Minneapolis/St. Paul)에서 열린 제6회 세계 합창 심포지엄(2002), 미국 유진(Eugene)에서 열린 오레곤 바흐 페스티벌(Oregon Bach Festival, 2006), 미국 시카고(Chicago)에서 열린 ACDA 미국 컨벤션(ACDA National Convention, 2011), 프랑스 생로(Saint-Lô)에서 열린 폴리폴리아 페스티벌(Polyfolia Festival, 2013), 미국 뉴욕(New York)에서 열린 넥스트 웨이브 페스티벌(Next Wave Festival, 2017), 그리고 멜버른 페스티벌(Melbourne Festival, 2017) 등입니다. TPCC의 레퍼토리는 르네상스부터 현대, 그리고 유럽의 고전에서 아시아까지 아우르며 또한 대만과 중국의 유산을 담은 작품들까지 다루고 있습니다.



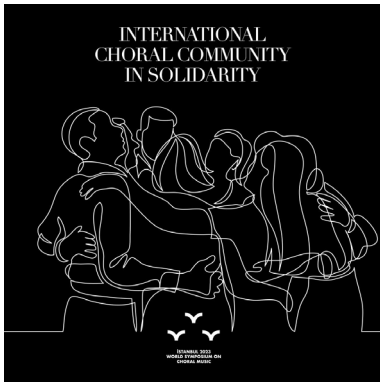
터키 국립 합창단(Turkish State Choir), 튀르키예

터키 국립 합창단은 터키 최고의 전문 합창 앙상블입니다. 1988년 히크멧 심섹(Hikmet Şimşek) 교수가 창단한 이 합창단은 강력한 심포닉 합창단이자 세련된 아카펠라



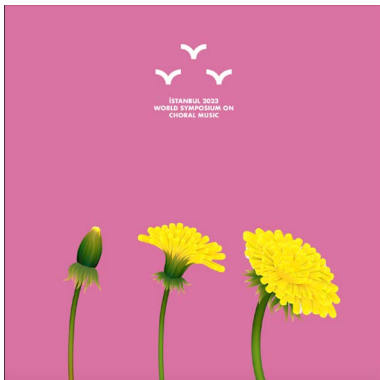


양상블로서 활동하고 있습니다. 2017년부터는 버락 오누르 에르뎀(Burak Onur Erdem)이 예술감독 겸 수석 지휘자를 맡고 있습니다. 합창단은 튀르키예 전 지역에서 수천 회 이상의 콘서트를 열었으며 독일, 이탈리아, 네덜란드, 포르투갈, 러시아, 이스라엘, 불가리아, 그리고 한국에서도 공연했습니다. 합창단은 2016년부터 합창 지휘 마스터 클래스를 시작했으며 파울로 로렌소(Paulo Lourenço), 로렌조 도네티(Lorenzo Donati), 라그나 라스무센(Ragnar Rasmussen), 호세프 빌라 이 카사나스(Josep Vila i Casanas)와 같은 세계적 전문가들을 객원 지휘자로 초청했습니다. 터키 국립 합창단은 2019년 1월 현재 TENSO Network Europe(유럽 전문 챔버 합창단 네트워크)의 회원입니다.



2023 WSCM 업데이트

지난 2월 튀르키예 남동부 지역을 강타한 지진으로 인해 우리는 《연대 세션》이라는 이름으로 프로그램에 새로운 요소를 추가했습니다. 지진 피해를 입은 어린이 및 성인들과 일하게 될 음악 교사들을 대상으로 한 이 세션에서는 심리학자들이 지진 피해를 입은 다양한 연령대와 함께 일하는 것, 소통 그리고 외상 후 행동 등에 대한 주제를 다룰 것입니다.



2023년 심포지엄의 주제인 《변화하는 지평(Changing Horizons)》을 반영하기 위해 튀르키예의 합창단이 폐막콘서트에 참가하여 튀르키예 합창음악의 광범위한 레퍼토리를 선보일 예정입니다. 아스트리드 방 페데르센(Astrid Vang Pedersen)이 기획한 콘서트에는 아카펠라 보아지치(A Capella Boğaziçi), 보아지치 재즈 콰이어(Boğaziçi Jazz Choir), 크로마스(Chromas), 도쿠즈 에이릴 대학 폴리포닉 합창단(Dokuz Eylül University Polyphonic Choir), 재즈베리 튠즈(Jazzberry Tunes), 니뤼페 폴리포닉 합창단(Nilüfer Polyphonic Choir), 레조넌스(Rezonans), 사이렌(Sirene)이 함께 무대에 오릅니다.



자원 봉사자들이 합창
세계를 연결한다

콘서트는 심포지엄의 주요 장소인 아타튀르크 문화센터(Atatürk Cultural Center) 뿐만 아니라 베이올루(Beyoğlu)의 다양한 장소에서도 열립니다. <<베이올루 콘서트(Beyoğlu Concerts)>>라는 이 콘서트 시리즈에서는 36개의 지역 합창단과 8개의 해외 합창단이 무대에 오를 것입니다. 칸테무스 어린이 합창단(Cantemus Children's Choir, 헝가리), 융게스 콘소르티움 베를린(Junges Consortium Berlin, 독일) 그리고 수안플루 합창단(Suanplu Choir, 태국)을 비롯한 많은 수상 경력을 가진 해외 합창단들의 공연을 즐길 수 있는 기회를 가질 수 있습니다.



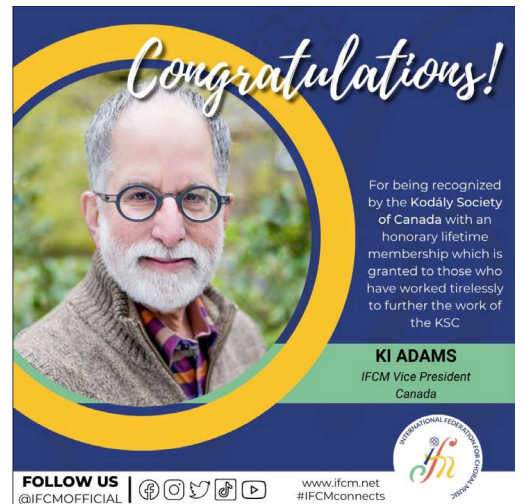
해외에서 심포지엄에 참가하는 분들에게 좋은 소식이 있습니다. 심포지엄 스폰서 중 하나인 터키항공을 이용하여 이스탄불행 항공권을 구매하시면 이코노미석 15%, 비즈니스석 20%의 할인 혜택을 드립니다. 심포지엄 등록을 하시면 프로모 코드를 보내 드립니다.

합창 음악을 사랑하는 여러분 모두를 이스탄불에서 맞이하길 기대합니다!
<https://wscmistanbul2023.com> — [Facebook](#) — [Instagram](#) — [YouTube](#)

마리아와 키, 축하합니다!

IFCM은 부회장 두 분의 최근 선정에 대해 축하 드립니다:

- 마리아 귀난드(Maria Guinand)는 임팩트 허브 카라카스([Impact Hub Caracas](#))에서 베네주엘라 사회의 인권, 평등 그리고 여성 리더십을 위해 일하는 100인의 여성 중 한 명으로 선정되었습니다.
- 키 아담스(Ki Adams)는 KSC의 활동의 확대를 위해 끊임없이 헌신한 분들에게 주어지는 코다이 소사이어티 캐나다([Kodály Society of Canada KSC](#))의 명예 평생 회원으로 선정되었습니다..



세계 청소년 합창단 업데이트

세계 청소년 합창단([World Youth Choir WYC](#))은 전 세계에서 모인 최고의 젊은 합창단원들로 구성된 국제 합창단입니다. 1989년 창단된 WYC는 리허설 세션과 다양한 국가에서의 순회공연을 위해 뛰어난 젊은 인재들을 모았습니다. 올해는 6월 3일부터 12일까지 크로아티아, 슬로베니아, 헝가리에서 졸업생 세션이 진행됩니다. 30명의 WYC 졸업생 단원들이 크로아티아 그로즈난(Groznjan)에서 리허설 세션을 가지고 이어서 크로아티아, 슬로베니아, 헝가리에서 공연할 예정입니다.



이 특별한 글로벌 합창단은 다음의 창단자와 후원자들 덕분에 실현되었습니다: 유럽 합창 협회(European Choral Association), 국제 합창 연맹(International Federation for Choral Music), 쥐네스 뮤지칼 인터네셔널(Jeunesses Musicales International). 이 졸업생 세션은 쥐네스 뮤지칼 크로아티아(Jeunesses Musicales Croatia), 슬로베니아 문화활동을 위한 공공자금(Javni sklad republike Slovenije za kulturne dejavnosti) 그리고 쥐네스 뮤지칼 헝가리(Jeunesses Musicales Hungary)가 공동으로 조직한 프로젝트입니다.



아프리카 칸타트 (AFRICA CANTAT)

아프리카 칸타트2(Africa Cantat 2)는 2023년 8월 1일부터 6일까지 야운데(Yaoundé)에 올 것으로 예상되는 수백 명의 축제 참가자를 맞이하기 위해 열심히 준비하고 있습니다. 축제는 야운데에 있는 중앙 아프리카 카톨릭 대학교(Catholic University of Central Africa)의 은콜비손(Nkolbisson) 캠퍼스에서 열립니다. 양질의 기반 시설을 자랑하는 이 평화롭고 생태적인 장소는 “축제 마을”을 위한 이상적인 환경으로서 생물의 다양성과 풍경의 유산을 보존하고 있는 무성한 녹지 공간과 다기능적인 장소를 갖추고 있습니다. 모든 워크숍과 대부분의 콘서트는 숙박 시설 및 레스토랑과 가까운 장소에서 진행되며, 교류와 유쾌함, 그리고 무엇보다도 높은 수준의 공연을 제공할 것입니다.

아프리카 칸타트는 아프리카에서 열리는 가장 큰 규모의 국제 합창제로서 아프리카 합창연맹(Confederation of African Choral Music ACCM)이 시작하였고 카메룬





문화예술부의 후원을 받으며, 카메룬 르네 에소 마드리갈 합창단의 친구들 협회 (Association of Friends of the Madrigal Choir of René Esso of Cameroon)가 기획하고, IFCM(International Federation of Choral Music), 유럽 합창 협회(European Choral Association), 국제 아 코르 주아(A Coeur Joie International ACJI), 아프리카요 (Afrikiyo), 그리고 아 코르 주아 카메룬 합창연맹(Fédération Camerounaise de Musique Chorale A Coeur Joie FECAMUSH-ACJ)이 지원합니다. 자금은 유럽 연합(EU)의 기부금과 아프리카, 캐리비언, 태평양 국가 조직(ACP States)의 지원과 함께 지역 프로그램인 “ACP- EU CULTURE - Creating in Central Africa”가 지원합니다.

등록: [HERE](#)

‘아프리카의 심장에서 노래합니다’



아메리카 칸타트 10(AMERICA CANTAT 10)

아메리카 칸타트 10 페스티벌(America Cantat 10 Festival)이 2023년 10월 11일부터 15일까지 아르헨티나의 라플라타(La Plata - 부에노스아이레스주의 수도)에서 열립니다. 이 행사는 1992년 아르헨티나 마르델 플라타(Mar del Plata)에서 열렸던 첫 번째 아메리카 칸타트의 30주년을 기념합니다.

이 기념 행사에 참가하시는 분은 다음의 워크숍을 선택할 수 있습니다:

- “실비오(Silvio)”, 에두아르도 페라우디(Eduardo Ferraudi)의 편곡작품을 통한 실비오 로드리게스(Silvio Rodríguez)에 대한 헌정 워크숍. 디냐 구에라(Digna Guerra, 쿠바) 진행.
- “무지개의 목소리(The Voice of the Rainbow)”, 어린이 합창단을 위한 워크숍. 엘리센다 카라스코(Elisenda Carrasco, 스페인) 진행.
- “현대 미국 음악(Contemporary American Music)”. 세실리아 에스피노사(Cecilia Espinosa, 콜롬비아) 진행.
- “브라질과 우루과이의 대중적인 음악(Popular Brazilian and Uruguayan Music)”. 페데리코 트리니나드(Federico Trinidad, 브라질/우루과이) 진행.
- “아프리카 근원의 미국 음악(American Music with African Roots)”. 마벨 트로이아(Mabel Troia, 베네수엘라) 진행.
- “안데스의 카니발(Carnaval de los Andes)”. 작곡가 카밀로 마타(Camilo Matta)와 일부 섹션은 비비아나 보그나(Viviana Bogнар, 아르헨티나) 진행.
- “유토피아(Utopia)”, 르네상스 및 바로크 음악운동과 스페인 및 라틴 아메리카 바로크 음악에 대한 개요. 레오나르도 가르시아 알라르콘(Leonardo Garcia Alarcon, 아르헨티나) 진행.

워크숍과 더불어 아래의 강사가 진행하는 스타일과 리허설 테크닉에 관한 강연도 있습니다:

- 로베르토 사센테(Roberto Saccente), 아르헨티나
- 호세 마리아 슈토(José María Sciutto), 이탈리아/아르헨티나

참가자들은 로베르토 사센테가 지휘하는 산 후스토 여성합창단(Coral Femenino de San Justo)과 기예르모 테소네(Guillermo Tesone)가 지휘하는 아르헨티나 국립합창단(Coro Nacional de Música Argentina)과 같은 유명 합창단들의 공연도 즐길 수 있습니다.

아메리카 칸타트 10에 참가하여 공연을 하고자 하는 모든 합창단들은 라 플라타(La Plata)시와 부에노스 아이레스(Buenos Aires)의 행사 장소에 위치한 다양한 공연장에서 콘서트를 할 수 있습니다.

상세 정보: [here](#).

등록: [here](#).



뮤지카 인터내셔널(MUSICA INTERNATIONAL)

2023 세계 합창 심포지엄 이스탄불에 참가하는 뮤지카 인터내셔널

EXPO에서 뮤지카 인터내셔널 부스를 방문해야 할 네 가지 이유:

- **뮤지카 인터내셔널의 기능과 새로운 개발에 대해 알아보기.** 온라인 다국어 멀티미디어 데이터베이스가 귀하에게 얼마나 필수적인지 알아보고, 현장에서 시연도 보고, 기술적, 음악적으로 궁금한 점을 물어보세요.
- **파트너십 구축.** 여러분의 합창 단체, 음악 도서관, 인포메이션 센터, 출판사 등을 위한 멤버십 옵션에 대해 알아보시고 잠재적 윈-윈 프로젝트에 대해 논의해보세요.
- **국제적 합창 레퍼토리의 데이터베이스에 대한 기여.** 뮤지카 인터내셔널은 공동 프로젝트입니다. 좋아하는 악보를 가져와 뮤지카에 등록하고 데이터베이스에서 악보에 대한 해설 레코드를 만드는 방법에 대해 알아보세요. 현장에서 바로 발음을 녹음하여 합창작품에 여러분의 모국어로 음성을 담아보세요. 또 누락된 부분을 지적하거나 번역에 대해 제안해보세요.
- **뮤지카 팀과 만나보기.** 보이지 않는 곳에서 일하는 뮤지카 인터내셔널 팀의 진 (Jean), 피에르-뤽(Pierre-Luc), 그리고 아나스타샤(Anastasia)를 만나보세요. 개인적인 연락은 언제나 즐겁고 도움이 됩니다.
- **이번 세계 심포지엄에 참가하지 못한다면?** 정기적으로 www.musicanet.org를 방문하거나, IFCM 회원인 경우 IFCM 웹사이트(<https://ifcm.net/service/access-to-musica-international-database>)를 통해, 혹은 가능하다면 여러분의 합창 단체 웹사이트를 통해 회원전용 액세스를 사용하면 됩니다.

또한 가을에 열리는 뮤지카 워크숍(<https://www.musicanet.org/en/musica/musica-workshop-2/>)에 참가하거나, 질문이나 아이디어가 있다면 언제든지 office@musicanet.org로 뮤지카에 연락하시면 됩니다.



아시아 태평양 청소년 합창단은 2023년 말레이시아 페낭 섬으로 갑니다

아시아 태평양 합창 위원회(Asia Pacific Choral Council)의 실무 위원회와, 코디네이터 에가와 요시(Yoshi Egawa)와 제니퍼 탐(Jennifer Tham), 그리고 주최측의 수잔나 소



(Susanna Saw)가 아시아 태평양 청소년 합창단(Asia Pacific Youth Choir APYC 2023)이 2023년 7월 16일에서 23일까지 말레이시아 페낭(Penang) 섬에서 개최됨을 발표했습니다.

2020년에 선발된 32명의 재능 있는 청소년 단원들이 세션에 참가합니다. 치호막(Chi Hoe Mak, 말레이시아)과 트레이시 웡(Tracy Wong, 말레이시아/캐나다)이 합창단을 지도합니다.

아시아 태평양 지역 출신 청소년들 중 APYC 세션에 참가하고 싶은 사람들을 위한 차기 모집은 내년에 진행될 예정입니다. 날짜는 IFCM 웹사이트, IFCMeNEWS 및 소셜 미디어에 발표됩니다. 지속적인 관심 부탁드립니다. 기회를 놓치지 마세요.

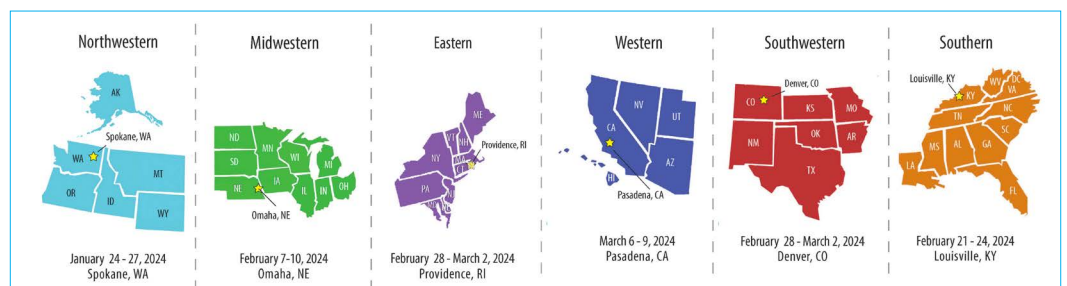


IFCM 창립회원 소식

미국 합창지휘자 협회(ACDA)

미국 합창지휘자 협회가 2024년 지역회의(Regional Conferences 2024)를 공지합니다:

- 북서부 지역 **Northwestern Region** (스포칸, 워싱턴주 Spokane, Washington), 2024년 1월 24일-27일
- 중서부 지역 **Midwestern Region** (오마하, 네브라스카주 Omaha, Nebraska), 2024년 2월 7일-10일
- 남부 지역 **Southern Region** (루이빌, 켄터키주 Louisville, Kentucky), 2024년 2월 21일-24일





- 동부 지역 **Eastern Region** (프로비던스, 로드 아일랜드 Providence, Rhode Island), 2024년 2월 28일-3월 2일
- 남서부 지역 **Southwestern Region** (덴버, 콜로라도주 Denver, Colorado), 2024년 2월 28일-3월 3일
- 서부 지역 **Western Region** (패서디나, 캘리포니아주 Pasadena, California), 2024년 3월 6일-9일

IFCM 회원 소식

FENIARCO: 제12회 합창 지휘자를 위한 유러피언 아카데미 이탈리아 파노(Fano), 2023년 8월 27일 - 9월 3일

합창 지휘자를 위한 유러피언 아카데미(**European Academy for Choral Conductors**)는 페니아르코(Feniarco)가 조직하는 2년 과정의 전문 마스터클래스이며 전 세계의 지휘자들 누구나 참가할 수 있습니다. "Made in USA: 북미의 합창음악(Choral Music from North America)"이 이번의 주제이며 코플랜드(Copland), 라우리센(Lauridsen), 번스타인(Bernstein), 바버(Barber), 티켈리(Ticheli), 루네스타드(Runestad) 등의 작품을 다룹니다. 높은 수준의 시범 합창단이 지휘자들과 함께 일주일 동안 작업합니다. 이 음악 여행의 가이드는 솔트 레이크 코랄 아티스트(Salt Lake Choral Artists)의 예술감독인 브래디 올레드(**Brady Allred**)가 맡습니다.

신청 마감일: 2023년 5월 31일

상세정보: feniarco.it/en/

등록: [HERE](#)



유럽 합창 협회(Europa Cantat)와 미국 합창 지휘자 협회(ACDA)의 네트워크 코랄넷(**ChoralNet**)에서 발행하는 합창 활동 달력(**Calendar of Choral Activities**)을 방문하여 앞으로 몇 달 동안 계획된 합창 행사를 확인하시기 바랍니다.